



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

12 Μαΐου 2017

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (414)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2017/804

Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2017/804 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 121 ημερομηνίας 12 Μαΐου 2017, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που εμπίπτουν επί του παρόντος στους κωδικούς **ΣΟ 7304 19 90, ex 7304 29 90, 7304 39 98 και 7304 59 99**.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2, φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών Taric.

Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών για τις εν λόγω εταιρείες, εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, το οποίο πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3. Εάν δεν προσκομισθεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντιντάμπινγκ που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες. Η εν λόγω απαίτηση δεν εφαρμόζεται αναφορικά με τους δασμούς που έχουν διασφαλιστεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1977, ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ – «ANT»(386).

Τέλος, τα ποσά που καταβλήθηκαν υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού, εισπράττονται οριστικά.

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού, ο οποίος αρχίζει να ισχύει από τις 13 Μαΐου 2017.

(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Διευθνή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy & maria@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy &
Chryso@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: info@famagustachamber.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: everafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
info@famagustachamber.org.cy & aacf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ: povekcy@cytanet.com.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklm@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
: κα Μαρία Τσολάκη : mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της
Ιστοσελίδας

ΓΚ/

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/804 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαΐου 2017

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός») και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Έπειτα από διαβούλευση με τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Προσωρινά μέτρα

- (1) Στις 13 Φεβρουαρίου 2016 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») κίνησε έρευνα κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 4 Ιανουαρίου 2016 από την επιτροπή άμυνας της βιομηχανίας χαλύβδινων σωλήνων χωρίς συγκόλληση της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ο καταγγέλλων») εξ ονόματος των παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 25 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία ντάμπινγκ του εν λόγω προϊόντος και σημαντικής ζημίας που προέκυψε εξαιτίας του, οι οποίες θεωρήθηκαν επαρκείς για να δικαιολογήσουν την έναρξη έρευνας.
- (2) Στις 12 Νοεμβρίου 2016 επιβλήθηκε προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ», «Κίνα» ή «η οικεία χώρα») με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1977 της Επιτροπής («ο κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού») ⁽²⁾.

2. Επακόλουθη διαδικασία

- (3) Μετά την κοινοποίηση των ουσιαστών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων επιβλήθηκε προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ («κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων»), οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς και μια ένωση Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις. Τα μέρη που το ζήτησαν έγιναν δεκτά σε ακρόαση.
- (4) Η Επιτροπή εξέτασε τις παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τροποποίησε αναλόγως τα προσωρινά συμπεράσματα.
- (5) Η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα μέρη για τα ουσιαστικά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να επιβάλει οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση («κοινοποίηση οριστικών συμπερασμάτων»). Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση οριστικών συμπερασμάτων. Οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν και λήφθηκαν υπόψη όπου κρίθηκε σκόπιμο.

3. Δειγματοληψία

- (6) Στις αιτιολογικές σκέψεις 7 έως 9 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή ζήτησε παρατηρήσεις σχετικά με την αντιπροσωπευτικότητα ενός από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1977 της Επιτροπής, της 11ης Νοεμβρίου 2016, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 305 της 12.11.2016, σ. 1).

- (7) Ένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας υποστήριξε ότι ο ενωσιακός παραγωγός θα έπρεπε να αφαιρεθεί από το δείγμα, καθώς τα δεδομένα του θα στρέβλωναν τα συμπεράσματα για το σύνολο του κλάδου παραγωγής. Ένας δεύτερος Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας υπογράμμισε ότι η Vallourec ήταν η μεγαλύτερη εταιρεία του δείγματος και, επομένως, δεν ήταν σαφές αν το δείγμα ήταν αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ο καταγγέλλων ισχυρίστηκε ότι οι Κινέζοι παραγωγοί γίνονται όλο και πιο ανταγωνιστικοί —και σε επί παραγγελία και υψηλής ποιότητας προϊόντα. Επισήμανε επίσης ότι τα προϊόντα πετρελαίου και φυσικού αερίου εξαγονται κυρίως εκτός της Ένωσης και, ως εκ τούτου, αυτή η διαφορά στη γκάμα προϊόντων έχει μικρό μόνο ρόλο στην αγορά της Ένωσης.
- (8) Η Επιτροπή ζήτησε πρόσθετα δεδομένα και διενέργησε μια επιπλέον επίσκεψη επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις του ενωσιακού παραγωγού. Τα συμπεράσματα έδειξαν ότι ο ενωσιακός παραγωγός παράγει ευρύτερη γκάμα τύπων προϊόντων απ' ό,τι οι άλλοι ενωσιακοί παραγωγοί που περιλαμβάνονταν στο δείγμα, αλλά αυτή η ευρεία γκάμα προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των σωλήνων για παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας, πετρέλαιο και φυσικό αέριο και κατασκευές, βρισκόταν εντός του πεδίου κάλυψης του προϊόντος. Τόσο οι ενωσιακοί παραγωγοί όσο και οι Κινέζοι παραγωγοί δραστηριοποιούνται τόσο στα βασικά προϊόντα όσο και στα προϊόντα υψηλής ποιότητας. Ο συγκεκριμένος ενωσιακός παραγωγός αντιπροσωπεύει ένα μεγάλο μέρος της παραγωγής της Ένωσης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός παραγωγός ανήκει στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και ότι δεν υπάρχουν λόγοι για να αποκλειστεί από το δείγμα. Τυχόν αδικαιολόγητες επιπτώσεις της ειδικής κατάστασης αυτής της εταιρείας στην εικόνα της ζημίας αντιμετωπίστηκαν με προσαρμογές κόστους και με στάθμιση, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 78, 81 και 138.
- (9) Η ένωση Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων επανέλαβε τις προηγούμενες παρατηρήσεις της κατά της έναρξης της έρευνας, μεταξύ των οποίων την αντίθεσή της προς τη μέθοδο για τον καθορισμό προκαταρκτικού δείγματος πριν από την έναρξη της έρευνας. Ισχυρίστηκε, επίσης, ότι η καταγγελία ήταν αβάσιμη, ανεπαρκής και βασισμένη σε υποθέσεις, το πεδίο κάλυψης του προϊόντος ήταν υπερβολικά ευρύ και ομαδοποιούσε πολύ διαφορετικά προϊόντα, ενώ υπήρξαν και πάρα πολλά εμπιστευτικά στοιχεία.
- (10) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η προεπιλογή των εταιρειών του δείγματος ήταν ανοιχτή σε παρατηρήσεις από τα ενδιαφερόμενα μέρη. Οι παρατηρήσεις της κινεζικής ένωσης ελήφθησαν μόνο μετά τη λήξη της προθεσμίας, οπότε το δείγμα είχε ήδη επιβεβαιωθεί. Ως εκ τούτου, δεν ελήφθησαν υπόψη. Όσον αφορά τους λοιπούς ισχυρισμούς, η Επιτροπή επισήμανε ότι, στο στάδιο της καταγγελίας, δεν ήταν αναγκαίο να έχουν ήδη τα ίδια αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με το ντάμπινγκ και τη ζημία που θα ήταν αναγκαία για την επιβολή των μέτρων. Εξετάστηκαν οι ισχυρισμοί σχετικά με τα εμπιστευτικά παραρτήματα της καταγγελίας και επιβεβαιώθηκε η αιτιολόγηση του αιτήματος για εμπιστευτική μεταχείριση. Σε κάθε περίπτωση, η κινεζική ένωση έλαβε λεπτομερή απάντηση στους ισχυρισμούς της κατά της έναρξης.
- (11) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με τη μέθοδο δειγματοληψίας, επιβεβαιώθηκαν τα προσωρινά συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 10 έως 13 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4. Ατομική εξέταση

- (12) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 14 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, τρεις παραγωγοί-εξαγωγείς οι οποίοι δεν συμπεριλαμβάνονταν στο δείγμα ζήτησαν να καθοριστεί ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, μετά τη δημοσίευση των προσωρινών μέτρων, δύο από αυτούς αποφάσισαν να αποσύρουν την αίτησή τους για ατομική εξέταση. Ο μοναδικός παραγωγός-εξαγωγέας που επιβεβαίωσε την αρχική του αίτηση για ατομική εξέταση ήταν η εταιρεία Zhejiang Gross Seamless Steel Tube Co., Ltd.

5. Έντυπα αίτησης για αναγνώριση καθεστώτος οικονομίας της αγοράς

- (13) Δεν υποβλήθηκαν έντυπα αιτήσεων για καθεστώς οικονομίας αγοράς από κανέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς κατά τη διάρκεια της έρευνας. Συνεπώς, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα της αιτιολογικής σκέψης 15 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

6. Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και επισκέψεις επαλήθευσης

- (14) Εκτός από τα ερωτηματολόγια και τις επισκέψεις που περιγράφονται στις αιτιολογικές σκέψεις 16 και 17 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή απέστειλε συμπληρωματικές ερωτήσεις στον καταγγέλλοντα και σε έναν ενωσιακό παραγωγό, προκειμένου να διενεργηθούν οι επαλήθευσεις σχετικά με τη ζημία και την αιτιώδη συνάφεια που προσδιορίζονται στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού. Επιπλέον, ένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας έλαβε ερωτηματολόγιο για ατομική εξέταση.

(15) Πραγματοποιήθηκαν επιτόπιοι έλεγχοι στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

α) Παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ

— Zhejiang Gross Seamless Steel Tube Co., Ltd. (ατομική εξέταση)

β) Ενωσιακοί παραγωγοί

— Vallourec Deutschland GmbH, Γερμανία

γ) Μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς

— Edgen Murray GmbH, Αυστρία/Ηνωμένο Βασίλειο

— Meever & Meever BV, Κάτω Χώρες

— Cuñado SA, Ισπανία

7. Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος

- (16) Η ένωση Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων επέκρινε το σημείο έναρξης της εξεταζόμενης περιόδου (2012), με το επιχείρημα ότι το έτος 2011 θα ήταν καταλληλότερο σημείο έναρξης. Προβλήθηκε το επιχείρημα ότι οι εισαγωγές από την Κίνα στην ΕΕ του υπό εξέταση προϊόντος μειώθηκαν από το 2011 (46 657 τόνοι) έως το 2012 (39 195 τόνοι). Ως εκ τούτου, το 2012 ως έτος βάσης δείχνει αύξηση των εισαγωγών κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου (σε 42 539 τόνους), ενώ το 2011 ως έτος βάσης θα έδειχνε μείωση των εισαγωγών από την Κίνα. Η ένωση ζήτησε περαιτέρω εξηγήσεις σχετικά με την επιλογή του 2012.
- (17) Η Επιτροπή σημείωσε ότι η εξεταζόμενη περίοδος καθορίστηκε σύμφωνα με τη συνήθη πρακτική. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 18 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η εξεταζόμενη περίοδος καλύπτει τρία πλήρη ημερολογιακά έτη πριν από την περίοδο της έρευνας. Δεν υπάρχει βάση για την επιλογή διαφορετικής περιόδου. Ως εκ τούτου, η παρατήρηση απορρίφθηκε. Σε κάθε περίπτωση, τα δεδομένα που συγκεντρώθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη κάλυπταν μόνο την εξεταζόμενη περίοδο. Ως εκ τούτου, ο καθορισμός των δεικτών ζημίας ήταν δυνατός μόνο για την περίοδο 2012 έως 2015. Συνεπώς, τα στοιχεία για τους όγκους των εισαγωγών από την Κίνα από το 2011 δεν επέτρεψαν στην Επιτροπή να συναγάγει συμπεράσματα σχετικά με τη συνολική εξέλιξη της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Λαμβανομένης υπόψη της τάσης μείωσης της αποδοτικότητας από το 2012 και μετά, όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 88 έως 92, η συμπερίληψη του έτους 2011 στην εξεταζόμενη περίοδο θα είχε δείξει ακόμα πιο έντονη αρνητική εξέλιξη της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (18) Μετά την κοινοποίηση των οριστικών συμπερασμάτων, ένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας και η ένωση Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων ισχυρίστηκαν ότι στην αιτιολογική σκέψη 59 (που αντιστοιχεί στην αιτιολογική σκέψη 47 του εγγράφου γενικής ενημέρωσης) η εξήγηση της Επιτροπής για τις διαφορές του όγκου των εξαγωγών δεν βασίστηκε σε κανένα αποδεικτικό στοιχείο.
- (19) Η Επιτροπή διευκρίνισε ότι η αιτιολογική σκέψη 59 δεν αφορούσε τον ισχυρισμό για τη συμπερίληψη του έτους 2011 στην περίοδο της έρευνας, αλλά αναφερόταν σε άλλη παρατήρηση από άλλο ενδιαφερόμενο μέρος, το οποίο είχε ισχυριστεί ότι υπήρχε ανακολουθία σε σύγκριση με προηγούμενη έρευνα σχετικά με το ίδιο προϊόν. Οι ισχυρισμοί της κινεζικής ένωσης παραγωγών-εξαγωγέων όσον αφορά την περίοδο της έρευνας εξετάστηκαν στην αιτιολογική σκέψη 17.
- (20) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων όσον αφορά την περίοδο της έρευνας, επιβεβαιώθηκε η αιτιολογική σκέψη 18 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

Β. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

- (21) Ένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι το πεδίο κάλυψης του προϊόντος είναι υπερβολικά ευρύ, καθώς περιλαμβάνει τύπους προϊόντος από κραματοποιημένο χάλυβα των οποίων το αντίστοιχο κόστος και οι τιμές αποκλίνουν σημαντικά από το τυπικό υπό εξέταση προϊόν. Ζήτησε τον αποκλεισμό των τύπων προϊόντος που κατασκευάζονται από κραματοποιημένο χάλυβα και κραματοποιημένο χάλυβα υψηλής αντοχής (*) από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος.

(*) Περιεκτικότητα σε χρώμιο μεγαλύτερη ή ίση με 0,5 % και μικρότερη από 7 %· περιεκτικότητα σε χρώμιο μεγαλύτερη ή ίση με 7 % και μικρότερη από 10,5 %. Οι εν λόγω τύποι προϊόντος προσδιορίστηκαν στον πίνακα ΑΕΠ ως κατηγορίες 4 και 5 σύμφωνα με το πρώτο ψηφίο του ΑΕΠ.

- (160) Για να εξασφαλιστεί η ορθή επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ, ο δασμός αντιντάμπινγκ για όλες τις άλλες εταιρείες θα πρέπει να ισχύει όχι μόνο για τους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συνεργάστηκαν στην παρούσα έρευνα, αλλά και για τους παραγωγούς που δεν πραγματοποίησαν εξαγωγές στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας.

3. Οριστική είσπραξη των προσωρινών δασμών

- (161) Δεδομένων των περιθωρίων ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου της ζημίας που προκλήθηκε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, που επιβλήθηκε με τον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, θα πρέπει να εισπραχθούν οριστικά μέχρι του ύψους των οριστικών δασμών.
- (162) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, οι οποίοι επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7304 19 90, ex 7304 29 90, 7304 39 98 και 7304 59 99 (κωδικός TARIC 7304 29 90 90) και καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή του δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω είναι οι ακόλουθοι:

Εταιρεία	Συντελεστής οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Yangzhou Chengde Steel Pipe Co., Ltd.	29,2	C171
Hubei Xinyegang Special Tube Co., Ltd.	54,9	C172
Yangzhou Lontrin Steel Tube Co., Ltd.	39,9	C173
Hengyang Valin MPM Co., Ltd.	48,2	C174
Zhejiang Gross Seamless Steel Tube Co., Ltd.	41,4	C204
Εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα	45,6	C998
Όλοι οι άλλοι παραγωγοί	54,9	C999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (η ποσότητα) του (οικείο προϊόν) που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, την οποία καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στ... [οικεία χώρα]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.» Αν δεν προσκομιστεί το εν λόγω τιμολόγιο, επιβάλλεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες. Η απαίτηση αυτή δεν ισχύει για φόρους που εξασφαλίζονται μέσω των προσωρινών δασμών αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1977.

4. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Όταν ένας παραγωγός-εξαγωγέας από την Κίνα προσκομίζει στην Επιτροπή επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δηλώνουν ότι:

- i) δεν εξήγαγε τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 καταγωγής Κίνας κατά την περίοδο της έρευνας (1 Ιανουαρίου — 31 Δεκεμβρίου 2015)-
- ii) δεν συνδέεται με εξαγωγείς ή παραγωγούς οι οποίοι υπόκεινται στα μέτρα που επιβάλλονται με τον παρόντα κανονισμό· και
- iii) πράγματι είτε εξήγαγε τα υπό εξέταση προϊόντα είτε ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση μετά το πέρας της περιόδου έρευνας,

το άρθρο 1 παράγραφος 2 μπορεί να τροποποιηθεί και ο νέος παραγωγός-εξαγωγέας να προστεθεί στον κατάλογο του παραρτήματος.

Άρθρο 3

Τα ποσά που είχαν δεσμευτεί υπό μορφή προσωρινών δασμών αντανάμπινγκ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1977 επιστρέφονται οριστικά. Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τους οριστικούς συντελεστές των δασμών αντανάμπινγκ αποδεσμεύονται.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που δεν περιλαμβάνονται στο δείγμα:

Εταιρεία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Tianjin Pipe Manufacturing Co., Ltd.	C998
Shandong Luxing Steel Pipe Co., Ltd.	C998
Inner Mongolia Baotou Steel Union Co., Ltd.	C998
Wuxi SP. Steel Tube Manufacturing Co., Ltd	C998
Zhangjiagang Tubes China Co., Ltd.	C998
Tianjin TianGang Special Petroleum Pipe Manufacture Co., Ltd	C998
Shandong Zhongzheng Steel Pipe Manufacturing Co., Ltd.	C998